



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2023
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2023/0377(NLE)

14564/23
ADD 1

AELE 34
EEE 30
N 86
ISL 44
FL 25
MI 886
MAR 131
ENV 1167

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	23 Οκτωβρίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2023) 658 final
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (Επιθεώρηση πλοίων)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 658 final.

σνημμ.: COM(2023) 658 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 23.10.2023
COM(2023) 658 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή
Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της
συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

(Επιθεώρηση πλοίων)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. [...]

της [...]

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: συμφωνία για τον ΕΟΧ), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων (αναδιατύπωση)¹, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 74 της 22.3.2010, σ. 1, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/492 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Μαρτίου 2019, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 όσον αφορά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση² πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 788/2014 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων για την επιβολή προστίμων και περιοδικών χρηματικών ποινών και για την ανάκληση της αναγνώρισης οργανισμών επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 234 της 7.8.2014, σ. 15, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1355/2014 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 σχετικά με την έγκριση ορισμένων κωδίκων και συναφών τροποποιήσεων ορισμένων συμβάσεων και πρωτοκόλλων από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (ΔΝΟ)⁴ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Η οδηγία 2009/15/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών (αναδιατύπωση)⁵ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

¹ ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 11.

² ΕΕ L 851 της 27.3.2019, σ. 5.

³ ΕΕ L 214 της 19.7.2014, σ. 12.

⁴ ΕΕ L 365 της 19.12.2014, σ. 82.

⁵ ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 47.

- (6) Η εκτελεστική οδηγία 2014/111/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/15/ΕΚ σχετικά με την έγκριση ορισμένων κωδίκων και συναφών τροποποιήσεων ορισμένων συμβάσεων και πρωτοκόλλων από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (ΔΝΟ)⁶ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Η απόφαση 2009/728/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 2009, για την παράταση της περιορισμένης αναγνώρισης του Πολωνικού Νηογνώμονα⁷ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (8) Η απόφαση (ΕΕ) 2015/669 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, σχετικά με την κατάργηση της απόφασης 2007/421/ΕΚ για τη δημοσίευση του καταλόγου αναγνωρισμένων οργανισμών οι οποίοι έχουν κοινοποιηθεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 94/57/ΕΚ του Συμβουλίου⁸ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (9) Η εκτελεστική απόφαση 2013/765/ΕΕ της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση της αναγνώρισης της Det Norske Veritas σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων⁹ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (10) Η εκτελεστική απόφαση 2014/281/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2014, για τη χορήγηση ενωσιακής αναγνώρισης του Κροατικού Νηογνώμονα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων¹⁰ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (11) Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/668 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, για την τροποποίηση της αναγνώρισης ορισμένων οργανισμών, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹¹ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (12) Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1327 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2016, για τη χορήγηση ενωσιακής αναγνώρισης του Ινδικού Νηογνώμονα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων¹² πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (13) Η εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 24.3.2017, για την τροποποίηση της αναγνώρισης του οργανισμού Bureau Veritas SA – Registre international de classification de navires et d'aeronefs (BV), σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων [C(2017) 1881 final] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (14) Η εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 29.6.2020, για την τροποποίηση της αναγνώρισης της Bureau Veritas Marine & Offshore SAS σύμφωνα με το άρθρο 16

⁶ EE L 366 της 20.12.2014, σ. 83.

⁷ EE L 258 της 1.10.2009, σ. 34.

⁸ EE L 110 της 29.4.2015, σ. 24.

⁹ EE L 338 της 17.12.2013, σ. 107.

¹⁰ EE L 145 της 16.5.2014, σ. 43.

¹¹ EE L 110 της 29.4.2015, σ. 22.

¹² EE L 209 της 3.8.2016, σ. 15.

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [C(2020)4226 final] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

- (15) Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/1227 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2021, για την τροποποίηση της αναγνώρισης της DNV GL AS, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹³ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (16) Ο κατάλογος των εγκεκριμένων οργανισμών με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων 2022/C 466/07¹⁴ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (17) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 391/2009 καθορίζει τα κριτήρια αναγνώρισης και τις υποχρεώσεις των αναγνωρισμένων οργανισμών, συμπεριλαμβανομένων διατάξεων σχετικά με τα πρόστιμα και τις περιοδικές χρηματικές ποινές.
- (18) Λόγω των ειδικών περιστάσεων, δηλαδή της αναγνώρισης, εκ μέρους της Επιτροπής, των οργανισμών, του γεγονότος ότι οι παραβάσεις επηρεάζουν την Ένωση και τα συμφέροντά της, καθώς και του πολύπλοκου και τεχνικού χαρακτήρα της αξιολόγησης και των διαδικασιών επί παραβάσει, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με την Επιτροπή και να αναμένει την αξιολόγηση και την πρόταση δράσης της Επιτροπής πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την επιβολή προστίμων και περιοδικών χρηματικών ποινών σε οργανισμούς αναγνωρισμένους βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ.
- (19) Καμία διάταξη της παρούσας απόφασης δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι περιστελλεί ή περιορίζει με οποιονδήποτε τρόπο την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Επιτροπής που απορρέουν από το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα καθήκοντά της ως προς την αναγνώριση, την αξιολόγηση και, κατά περίπτωση, την επιβολή διορθωτικών μέτρων ή κυρώσεων σε αναγνωρισμένους οργανισμούς οι οποίοι δεν έχουν αναγνωριστεί κατόπιν αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ και οι οποίοι δεν έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ.
- (20) Επομένως, το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο του σημείου 55β (οδηγία 94/57/ΕΚ του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32009 L 0015:** Οδηγία 2009/15/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 47), όπως τροποποιήθηκε με:

¹³ ΕΕ L 269 της 28.7.2021, σ. 143.

¹⁴ ΕΕ C 466 της 7.12.2022, σ. 24.

- **32014 L 0111**: Εκτελεστική οδηγία 2014/111/ΕΕ της Επιτροπής της 17ης Δεκεμβρίου 2014 (ΕΕ L 366 της 20.12.2014, σ. 83).»

2. Μετά το σημείο 55δ (οδηγία 2009/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«55ε. **32009 R 0391**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 11), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 74 της 22.3.2010, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε με:

- **32014 R 1355**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1355/2014 της Επιτροπής της 17ης Δεκεμβρίου 2014 (ΕΕ L 365 της 19.12.2014, σ. 82).
- **32019 R 0492**: Κανονισμός (ΕΕ) 2019/492 της 25ης Μαρτίου 2019 (ΕΕ L 85I της 27.3.2019, σ. 5).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Στο άρθρο 3:

i) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα κράτη της ΕΖΕΣ που επιθυμούν να χορηγήσουν άδεια σε οργανισμό που δεν έχει ακόμη αναγνωριστεί υποβάλλουν αίτηση αναγνώρισης στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, συνοδευόμενη από πλήρεις πληροφορίες και στοιχεία τεκμηρίωσης σχετικά με τη συμμόρφωση του οργανισμού με τα ελάχιστα κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα Ι, καθώς και σχετικά με την απαίτηση και τη δέσμευσή του να συμμορφωθεί με τις διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφος 4 και των άρθρων 9, 10 και 11. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει περαιτέρω την αίτηση στην Επιτροπή.»

ii) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εάν η αίτηση υποβάλλεται από κράτος της ΕΖΕΣ, η Επιτροπή, από κοινού με το αντίστοιχο κράτος της ΕΖΕΣ, και σε στενή συνεργασία με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, διενεργεί αξιολογήσεις των οργανισμών για τους οποίους ελήφθη η αίτηση αναγνώρισης, προκειμένου να επαληθεύσει ότι οι οργανισμοί πληρούν τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και δεσμεύονται να συμμορφώνονται με αυτές.»

β) Στο άρθρο 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στην περίπτωση οργανισμών που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, τα ανωτέρω καθήκοντα που ανατίθενται στην Επιτροπή εκτελούνται σε στενή συνεργασία με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ λαμβάνει κάθε προληπτικό και διορθωτικό μέτρο έναντι οργανισμών που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ. Η Επιτροπή υποβάλλει

στην Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ την αξιολόγησή της και πρόταση σχετικά με τον τρόπο δράσης.»

γ) Στο άρθρο 6:

i) στις παραγράφους 1 και 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στην περίπτωση οργανισμών που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, τα ανωτέρω καθήκοντα που ανατίθενται στην Επιτροπή εκτελούνται από την Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Η Επιτροπή υποβάλλει στην Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ την αξιολόγησή της και πρόταση σχετικά με τον τρόπο δράσης.» και

ii) στην παράγραφο 4, μετά τη φράση «Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων» παρεμβάλλεται η φράση «ή, όσον αφορά αποφάσεις που λαμβάνονται από την Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ».

δ) Στο άρθρο 7:

i) στην παράγραφο 1 στοιχείο γ), μετά τη λέξη «Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «και, όσον αφορά οργανισμούς που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, την αξιολόγηση της Εποπεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ».

ii) στην παράγραφο 2 στοιχείο α), μετά τη φράση «της δικής της αξιολόγησης» παρεμβάλλεται η φράση «και, όσον αφορά οργανισμούς που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, της αξιολόγησης της Εποπεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ».

iii) στην παράγραφο 3, μετά τη λέξη «πρωτοβουλία» παρεμβάλλεται η φράση «, εφόσον τη ζητήσει η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, όσον αφορά οργανισμούς που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και οι οποίοι έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ,».

ε) Στο άρθρο 8:

i) στις παραγράφους 1 και 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στην περίπτωση οργανισμών που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, από κοινού με το αντίστοιχο κράτος της ΕΖΕΣ, και σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, διενεργεί τις αξιολογήσεις.»

ii) στην παράγραφο 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στην περίπτωση οργανισμών που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, τα ανωτέρω καθήκοντα που ανατίθενται στην Επιτροπή εκτελούνται από την Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή.»

στ) Στο άρθρο 10:

- i) στην παράγραφο 1, μετά τη λέξη «Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «ή, όσον αφορά οργανισμούς αναγνωρισμένους βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- ii) στην παράγραφο 4, μετά τη φράση «των κρατών μελών» παρεμβάλλεται η φράση «και των κρατών της ΕΖΕΣ» και μετά τη λέξη «Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση».

ζ) Στο άρθρο 11:

- i) στην παράγραφο 5, μετά τη φράση «των κρατών της σημαίας» παρεμβάλλεται η φράση «, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ».
- ii) στην παράγραφο 7, μετά τη φράση «κράτη μέλη» παρεμβάλλεται η φράση «και τα κράτη της ΕΖΕΣ».

η) Στο άρθρο 16, μετά τη φράση «τα κράτη μέλη» παρεμβάλλεται η φράση «και τα κράτη της ΕΖΕΣ».

55εα. **32009 D 0728**: Απόφαση 2009/728/EK της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 2009, για την παράταση χωρίς περιορισμούς της κοινοτικής αναγνώρισης του Πολωνικού Νηογνώμονα (EE L 258 της 1.10.2009, σ. 34).

55εβ. **32013 D 0765**: Εκτελεστική απόφαση 2013/765/EE της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση της αναγνώρισης της Det Norske Veritas σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων (EE L 338 της 17.12.2013, σ. 107), όπως τροποποιήθηκε με:

- Εκτελεστική απόφαση C(2017) 1881 της Επιτροπής της 24.3.2017,
- Εκτελεστική απόφαση C(2020) 4226 της Επιτροπής της 29.6.2020,
- Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/1227 της Επιτροπής της 27ης Ιουλίου 2021 (EE L 269 της 28.7.2021, σ. 143).

55εγ. **32014 D 0281**: Εκτελεστική απόφαση 2014/281/EE της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2014, για τη χορήγηση ενωσιακής αναγνώρισης του Κροατικού Νηογνώμονα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων (EE L 145 της 16.5.2014, σ. 43).

55εδ. **32015 D 0668**: Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/668 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, για την τροποποίηση της αναγνώρισης ορισμένων οργανισμών, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (EE L 110 της 29.4.2015, σ. 22).

55εε. **32015 D 0669**: Απόφαση (ΕΕ) 2015/669 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, σχετικά με την κατάργηση της απόφασης 2007/421/EK για τη δημοσίευση του καταλόγου αναγνωρισμένων οργανισμών οι οποίοι έχουν κοινοποιηθεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 94/57/EK του Συμβουλίου (EE L 110 της 29.4.2015, σ. 24).

55εστ. **32016 D 1327**: Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1327 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2016, για τη χορήγηση ενωσιακής αναγνώρισης του Ινδικού Νηογνώμονα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων (ΕΕ L 209 της 3.8.2016, σ. 15).

55εζ. **52022XC1207(01)**: Κατάλογος των εγκεκριμένων οργανισμών με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων (2022/C 466/07) (ΕΕ C 466 της 7.12.2022, σ. 24).

55στ. **32014 R 0788**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 788/2014 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων για την επιβολή προστίμων και περιοδικών χρηματικών ποινών και για την ανάκληση της αναγνώρισης οργανισμών επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 214 της 19.7.2014, σ. 12), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 234 της 7.8.2014, σ. 15.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Όσον αφορά τις διατάξεις για την εφαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009, η λέξη «Επιτροπή» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην περίπτωση οργανισμών που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ».
- β) Στο άρθρο 10 παράγραφος 1, μετά τη λέξη «πρωτοβουλία» παρεμβάλλεται η φράση «, κατόπιν αίτησης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, στην περίπτωση οργανισμών που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ,».
- γ) Στο άρθρο 11:
 - i) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η αίτηση υποβάλλεται στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, μαζί με τα στοιχεία τεκμηρίωσης που αναφέρονται στην παράγραφο 3. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει την αίτηση και τα στοιχεία τεκμηρίωσης στην Επιτροπή.»
 - ii) Στην παράγραφο 7, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν η αίτηση έχει υποβληθεί από κράτος μέλος της ΕΕ και αφορά οργανισμούς που έχουν την κύρια επιχειρηματική εγκατάστασή τους σε κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν αναγνωριστεί βάσει αίτησης κράτους της ΕΖΕΣ, η Επιτροπή διαβιβάζει επίσης την αίτηση και τα συνοδευτικά στοιχεία τεκμηρίωσης στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»
- δ) Στο άρθρο 16 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

- «6. Η πρόσβαση σε έγγραφα και άλλα στοιχεία τεκμηρίωσης που έχει συλλέξει η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διέπεται από τους εφαρμοστέους κανόνες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»
- ε) Στο άρθρο 22 παράγραφος 4, μετά τη φράση «Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης» παρεμβάλλεται η φράση «ή του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ στην περίπτωση αποφάσεων που λαμβάνονται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- στ) Στο άρθρο 23 παράγραφος 4 στοιχείο β), μετά τη φράση «Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης» παρεμβάλλεται η φράση «ή του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ στην περίπτωση αποφάσεων που λαμβάνονται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 391/2009, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 74 της 22.3.2010, σ. 1, (ΕΕ) αριθ. 788/2014, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 234 της 7.8.2014, σ. 15, και (ΕΕ) 2019/492, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1355/2014, της οδηγίας 2009/15/ΕΚ, της εκτελεστικής οδηγίας 2014/111/ΕΕ, των αποφάσεων 2009/728/ΕΚ και (ΕΕ) 2015/669, των εκτελεστικών αποφάσεων 2013/765/ΕΕ, 2014/281/ΕΕ, (ΕΕ) 2015/688, (ΕΕ) 2016/1327 και (ΕΕ) 2021/1227 και των εκτελεστικών αποφάσεων C(2017) 1881 της 24.3.2017 και C(2020) 4226 της 29.6.2020, και του καταλόγου 2022/C 466/07 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την/στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...].

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο/Η Πρόεδρος

[...]

Οι Γραμματείς

της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

[...]

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

